

EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

Nr. 18

við Stjórnartíðindi
Evrópusambandsins

13. árgangur

6.4.2006

	I	EES-STOFNANIR	
	1.	EES-ráðið	
	2.	Sameiginlega EES-nefndin	
	3.	Sameiginlega EES-þingmannanefndin	
	4.	Ráðgjafarnefnd EES	
	II	EFTA-STOFNANIR	
	1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
2006/EES/18/01		Ákvörðun fastanefndar EFTA-ríkjanna nr. 2/2002/SC frá 30. maí 2002 um aðgang almennings að skjölum EFTA.	1
2006/EES/18/02		Ákvörðun fastanefndar EFTA-ríkjanna nr. 3/2005/SC frá 9. júní 2005 um aðgang almennings að skjölum EFTA og um niðurfellingu á ákvörðun fastanefndar EFTA-ríkjanna nr. 2/2002/SC frá 30. maí 2002	5
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
	3.	EFTA-dómstóllinn	
	III	EB-STOFNANIR	
	1.	Ráðið	
	2.	Framkvæmdastjórnin	
2006/EES/18/03		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.3998 – Axalto/Gemplus).	10
2006/EES/18/04		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4096 – Carrefour/Hyparło)	11
2006/EES/18/05		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4146 – GE/Bayer/OSi Europe Business)	12
2006/EES/18/06		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4151 – Orica/Dyno).	13
2006/EES/18/07		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4160 – ThyssenKrupp/EADS/Atlas).	14

2006/EES/18/08	Afturköllun tilkynningar um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4162 – Merck/Schering)	15
2006/EES/18/09	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4025 – ATEL/EOSH)	15
2006/EES/18/10	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4034 – Telenor/Vodafone Sverige)	15
2006/EES/18/11	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4103 – EnBW/SWD).	16
2006/EES/18/12	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4136 – Deutsche Post/Williams Lea)	16
2006/EES/18/13	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4142 – Time Warner/CBS/JV)	17
2006/EES/18/14	Auglýst eftir tillögum – Áætlun um rafræna menntun (eLearning) – EACEA/01/06	17
2006/EES/18/15	Ákvæði um almannaþjónustukvaðir vegna áætlunarflugs á Ítalíu	18
2006/EES/18/16	Breytt hámarksfargjöld á flugleiðum á Kanaríeyjum sem falla undir almannaðjónustukvaðir	19
2006/EES/18/17	Ríkisaðstoð – Þýskaland – Ríkisaðstoð C 39/2005 (áður NN 36/2005 og N 189/2005) – Undanþága sem ylræktendum er veitt frá gjaldi á jarðolíueldsneyti – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans	19
2006/EES/18/18	Ríkisaðstoð C 40/2003 (áður N 50/B/2002) – Aðstoð vegna rannsókna og þróunarstarfs í fyrirtækinu Ibermática	19
2006/EES/18/19	Breyting á skrá um staðla og/eða forskriftir fyrir netkerfi, þjónustu og skyldan búnað á sviði rafrænna fjarskipta.	20

3. Dómstóllinn

EFTA-STOFNANIR

FASTANEFND EFTA-RÍKJANNA

ÁKVÖRDUN FASTANEFNDAR EFTA-RÍKJANNA
nr. 2/2002/SC

2006/EES/18/01

frá 30. maí 2002

um aðgang almennings að skjölum EFTA

FASTANEFND EFTA-RÍKJANNA HEFUR TEKID EFTIRFARANDI ÁKVÖRDUN:

1. gr.

Eftirtalin skjöl EFTA, er varða Evrópska efnahagssvæðið, eru opinber og skal almenningur hafa frjálstan aðgang að þeim:

- EES-samningurinn
- Samsteyptur texti viðauka og bókana við EES-samninginn
- EES-viðbætur við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*
- Skrá um ákvarðanir sameiginlegu EES-nefndarinnar
- Skrá um útistandandi tilkynningar samkvæmt 103. gr. EES-samningsins
- Skrá um EES-lagagerðir eins og þær eru skráðar í Celex, gagnagrunni Evrópusambandsins
- Upplýsingablöð um valdar áætlanir á sviði IV. undirnefndar
- Starfsáætlun ríkisins sem fer með formennsku í EFTA-ráðinu
- Ályktanir sameiginlegu EES-þingmannanefndarinnar
- Álit ráðgjafarnefndar EFTA
- Ályktanir ráðgjafarnefndar EES
- Dagskrár fundar EES-ráðsins
- Niðurstöður fundar EES-ráðsins
- Dagskrár fundar fastanefndar EFTA-ríkja
- Niðurstöður fundar fastanefndar EFTA-ríkja
- Dagskrár og fundargerðir þingmannanefndar EFTA
- Dagskrár og fundargerðir sameiginlegu EES-þingmannanefndarinnar
- Dagskrár og fundargerðir ráðgjafarnefndar EFTA
- Dagskrár og fundargerðir ráðgjafarnefndar EES
- Athugasemdir EFTA-ríkja sem eiga aðild að EES um væntanlega EB-löggjöf
- Dagskrár fundar sameiginlegu EES-nefndarinnar
- Fundargerðir sameiginlegu EES-nefndarinnar (að fengnu samþykki framkvæmdastjórnar Evrópu-bandalaganna)
- Ákvarðanir sameiginlegu EES-nefndarinnar
- Ársskýrsla sameiginlegu EES-nefndarinnar
- Skrá um væntanlega EB-löggjöf sem gæti varðað EES-samninginn
- Skrá um gildandi EB-löggjöf sem vænta má að verði tekin upp í EES-samninginn

- Hagskýrslur sem varða EES-samstarfið og hagskýrsluskrifstofa EFTA gefur út
- Öll önnur opinber skjöl sem varða Evrópska efnahagssvæðið og eru ekki flokkuð sem trúnaðarskjöl

2. gr.

1. Um önnur skjöl EFTA, sem varða Evrópska efnahagssvæðið en eru ekki nefnd í 1. gr., gilda reglurnar sem mælt er fyrir um undir fyrirsögnunum „ÖNNUR SKJÖL EFTA“ og „AÐGANGUR ALMENNINGS AÐ ÖÐRUM SKJÖLUM EFTA“ í viðauka við ákvörðun EFTA-ráðsins nr. 2 frá 1997 („LEIÐBEININGAR UM AÐGANG ALMENNINGS AÐ SKJÖLUM EFTA“) sem fastanefndin samþykkti hinn 27. júní 1997.

2. Ákvörðun þessari fylgir í upplýsingaskyni ákvörðun EFTA-ráðsins nr. 2 frá 1997 ásamt viðauka.

Gjört í Brussel 30. maí 2002.

Fyrir hönd fastanefndarinnar

Gunnar Snorri Gunnarsson
Formaður

William Rossier
Framkvæmdastjóri

Viðauki við ákvörðun fastanefndar EFTA-ríkjanna nr. 2/2002/SC

Ákvörðun ráðsins nr. 2 Frá 1997

(Tekin á 9. fundi ráðsins hinn 18. júní 1997)

LEIÐBEININGAR UM AÐGANG ALMENNINGS AÐ SKJÖLUM EFTA

RÁÐIÐ HEFUR TEKIÐ EFTIRFARANDI ÁKVÖRÐUN

með það fyrir augum að auka innsýn almennings í starfsemi EFTA og tryggja virka dreifingu upplýsinga um hana,

í fullvissu þess að rétt sé að gera almenningi sem auðveldast að nálgast skjöl EFTA,

og með hliðsjón af þeim drögum að leiðbeiningum sem fastanefnd EFTA-ríkjanna ákvað á fundi sínum hinn 26. september 1996 að bera undir EFTA-ráðið.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

Ráðið fellst á leiðbeiningar um aðgang almennings að skjölum EFTA, sbr. viðauka við ákvörðun þessa, og má birta þær almenningi.

Ákvörðun þessi öðlast gildi um leið og hún hefur verið samþykkt í fastanefnd EFTA-ríkjanna.

Viðauki við ákvörðun ráðsins nr. 2 frá 1997

Leiðbeiningar um aðgang almennings að skjölum EFTA

Þessar leiðbeiningar varða beiðnir um aðgang að skjölum EFTA sem sendar eru EFTA-skrifstofunni.

SKJÖL EFTA SEM ALMENNINGUR HEFUR AÐGANG AÐ

Eftirtalin skjöl EFTA eru opinber og hefur almenningur frjálstan aðgang að þeim:

- Stokkhólmssamningurinn
- Fríverslunarsamningar við ríki sem standa utan Evrópska efnahagssvæðisins
- Sameiginlegar samstarfsyfirlýsingar
- Ársskýrslur EFTA

Eftirtalin skjöl EFTA, er varða Evrópska efnahagssvæðið, eru opinber og hefur almenningur frjálstan aðgang að þeim:

- EES-samningurinn
- Samsteyptur texti viðauka við EES-samninginn og EES-viðauki við Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna
- Dagskrár funda EES-ráðsins
- Niðurstöður funda EES-ráðsins
- Dagskrár funda sameiginlegu EES-nefndarinnar
- Ákvarðanir sameiginlegu EES-nefndarinnar
- Dagskrár funda fastanefndar EFTA-ríkjanna
- Skrá um ákvarðanir sameiginlegu EES-nefndarinnar
- Skrá um væntanlega EB-löggjöf sem gæti varðað EES-samninginn
- Skrá um gildandi EB-löggjöf sem vænta má að verði tekin upp í EES-samninginn
- Upplýsingablöð um valdar áætlanir á sviði IV. undirnefndar

Ofangreind gögn er flest að finna á vefsetri EFTA (www.efta.int).

ÖNNUR SKJÖL EFTA

Reglan um ótakmarkaðan aðgang gildir eftir því sem við verður komið. Almennur hefur aðgang að skjölum EFTA með fyrirvara um ákvæði sem gilda um vörslu trúnaðarskjala. Þó að trúnaðarskjal hafi verið flokkað sem slíkt getur hugsast að veita megi almenningi aðgang að því. Synja má um aðgang að gögnum þegar sýnt er að afhending gæti grafið undan:

- almannahagsmunum (almannaöryggi, milliríkjasamskiptum o.s.frv.),
- persónuvernd og einkamálum,
- viðskipta- og iðnaðarleynd,
- verndun fjárhagslegra hagsmuna EFTA,
- trúnaði samkvæmt ósk einstaklingsins sem lagði upplýsingarnar fram eða samkvæmt löggjöf aðildarríkisins sem lagði upplýsingarnar fram,
- þeim hagsmunum samtakanna að trúnaðar sé gætt um málsmeðferð.

AÐGANGUR ALMENNINGS AÐ ÖÐRUM SKJÖLUM EFTA

Þegar EFTA-skrifstofunni berst beiðni um aðgang að öðrum skjölum EFTA skal framsenda beiðnina sendinefndum EFTA-ríkja til samþykkis, og skulu þær taka þær fyrir án tafar. Ef slíkri beiðni er synjað má skjóta þeirri ákvörðun til EFTA-ráðsins að því er varðar skjöl sem varða starfsemi EFTA í Genf og til fastanefndar EFTA-ríkja að því er varðar skjöl sem varða starfsemi EFTA í Brussel.

ÁKVÖRDUN FASTANEFNDAR EFTA-RÍKJANNA
nr. 3/2005/SC

2006/EES/18/02

frá 9. júní 2005

um aðgang almennings að skjölum EFTA og um niðurfellingu á ákvörðun fastanefndar EFTA-ríkja nr. 2/2002/SC frá 30. maí 2002

FASTANEFND EFTA-RÍKJANNA HEFUR TEKUR NEÐANGREINDA ÁKVÖRDUN

með hliðsjón af ákvörðun fastanefndar EFTA-ríkja nr. 2/2002/SC frá 30. maí 2002 um aðgang almennings að skjölum EFTA, en hún fellur úr gildi samkvæmt ákvæðum ákvörðunar þessarar,

með tilliti til hagsmuna almennings af því að hafa greiðan aðgang að skjölum á grundvelli skýrra laga-ákvæða, með fyrirvara um gildandi landslög í aðildarríkjunum,

og með hliðsjón af því að þegar beiðnir um aðgang að skjölum eru teknar fyrir skal beita reglunni um ótakmarkaðan aðgang eftir því sem unnt er.

ÁKVÖRDUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

EFTA-skrifstofan skal birta almenningi á vefsetri sínu skjölin sem talin eru upp í viðauka við ákvörðun þessa.

2. gr.

1. Öllum er heimilt að fara fram á aðgang að skjölum í vörslu EFTA-skrifstofunnar er varða Evrópska efnahagssvæðið (og nefnast „skjöl“ í því sem hér fer á eftir), hvort sem um ræðir eigin skjöl skrifstofunnar eða skjöl sem henni hafa borist.

2. Veita skal aðgang að skjali nema því aðeins að ákvæði eftirfarandi greina hindri það.

3. gr.

1. Synja skal um aðgang að skjali þegar sýnt er að með afhendingu þess yrði grafið undan:

- a) almannahagsmunum að því er varðar almannaoýruggi, landvarnir og hernaðarmál, milliríkjasamskipti eða fjármála-, peninga- eða efnahagsstefnu EFTA-ríkis,
- b) verndun einkalífs og persónuvernd, einkum að því er varðar gildandi landslög í EFTA-ríkjunum á sviði meðferðar persónuupplýsinga.

2. Synja skal um aðgang að skjali þegar sýnt er að með afhendingu þess yrði grafið undan:

- a) viðskiptahagsmunum einstaklinga eða lögaðila, að meðtöldum hugverkaréttindum,
- b) dómsmálum eða lögfræðilegri ráðgjöf,
- c) markmiði eftirlits, athugana eða endurskoðunar.

3. Synja skal um aðgang að skjali, sem ritað hefur verið til notkunar innan stofnunarinnar og varðar málefni sem enn bíður ákvörðunar, þegar sýnt er að með afhendingu þess yrði grafið undan ákvörðunarferlinum.

4. Synja skal um aðgang að skjali, sem hefur að geyma álitsgerðir til notkunar í umræðu og undirbúningssamráði innan stofnunarinnar, þegar sýnt er að með afhendingu þess yrði grafið undan ákvörðunarferlinum enda þótt ákvörðun hafi þegar verið tekin.

5. Þegar kemur að utanaðkomandi skjölum sem berast EFTA-skrifstofunni skal leitað til upphafsaðila skjalsins í því skyni að meta hvort rétt sé að beita undantekningarákvæðum 1. og 2. mgr., nema fyrir liggi hvort heimilt eða óheimilt er að afhenda skjalið.

6. Þótt synjað hafi verið um aðgang að skjali skv. 2.–4. mgr. hér á undan skal engu að síður veita slíkan aðgang, í heild eða að hluta, ef EFTA-ríkin koma sér saman um að almannahagsmunir af því að afhenda skjalið vegi þyngra.

4. gr.

Sérhvert EFTA-ríki getur farið þess á leit við EFTA-skrifstofuna að skjöl, sem það hefur sent skrifstofunni, verði ekki afhent nema að fengnu samþykki þess ríkis.

5. gr.

Ef sótt er um aðgang að skjali, sem fellur aðeins að hluta til undir undanþágu, skal afhenda aðra hluta þess skjals.

6. gr.

1. Umsóknir um aðgang að skjali skulu vera skriflegar eða rafrænar, ritaðar á ensku og hafa að geyma nægilega nákvæmar upplýsingar til að EFTA-skrifstofan geti fundið skjalið.

2. Ef umsókn er ekki nægilega nákvæm skal EFTA-skrifstofan biðja umsækjanda að skýra umsóknina og gera honum það auðveldara meðal annars með því að afhenda honum upplýsingar samkvæmt 11. gr.

3. Ef umsóknin varðar afar langt skjal eða mikinn fjölda skjala er EFTA-skrifstofunni heimilt að ráðgast við umsækjanda með óformlegum hætti í því skyni að af leita sanngjarnrar niðurstöðu.

7. gr.

1. Allar umsóknir um aðgang að skjali skulu teknar fyrir án tafar. Umsækjanda skal send móttöku-staðfesting.

2. EFTA-skrifstofan skal senda EFTA-ríkjunum umsóknina til samþykkis, nema fyrir liggi að EFTA-ríkin myndu synja umsókninni eða samþykkja hana. EFTA-ríkin skulu taka ákvörðun án óauðsynlegra tafa.

3. Þegar EFTA-skrifstofunni berast svör EFTA-ríkjanna skal hún annaðhvort tilkynna umsækjanda að honum sé heimill aðgangur að skjalinu og veita þann aðgang í samræmi við ákvæði 10. gr. eða senda honum skriflegt svar með skýringum á því hvers vegna synjað hafi verið um aðgang, að fullu eða að hluta til, og greina honum frá rétti sínum til að vísa úrskurðinum til fastanefndar EFTA-ríkjanna.

4. Reynist EFTA-skrifstofunni ókleift að svara umsækjanda innan 12 virkra daga frá því að umsókn hans var skráð skal honum tilkynnt skriflega að svarið muni dragast og hvenær ákvörðunar sé að vænta. Greina skal umsækjanda frá rétti sínum til að vísa umsókninni til fastanefndar EFTA-ríkjanna hafi svar ekki borist innan hæfilega langs tíma.

5. Sé umsækjanda synjað um aðgang að skjali, að fullu eða að hluta til, hefur hann 15 virkra daga frest til að vísa umsókninni til fastanefndar EFTA-ríkjanna.

6. Berist umsækjanda ekki svar frá EFTA-skrifstofunni innan hæfilega langs tíma frá því að umsókn hans var skráð er honum heimilt að vísa umsókninni til fastanefndar EFTA-ríkjanna.

8. gr.

Umsóknir, sem vísað hefur verið til fastanefndar EFTA-ríkjanna, skulu teknar fyrir án tafar. Sé umsækjanda synjað um aðgang að skjali, að fullu eða að hluta til, skal senda honum skriflegt svar með skýringum á því hvers vegna synjað hafi verið um aðgang.

9. gr.

Þótt tiltekið skjal hafi verið flokkað sem trúnaðarskjal (á ensku *Strictly confidential*, *Confidential* eða *Restricted*) merkir það ekki eitt og sér að óheimilt sé að veita almenningi aðgang að skjalinu síðar.

10. gr.

1. Umsækjandi skal annaðhvort hafa aðgang að skjölum á staðnum eða fá afhent afrit, og þá rafrænt afrit ef það er tiltækt. Heimilt er að innheimta afritunar- og sendingarkostnað hjá umsækjanda. Gjaldið, sem innheimt er, má ekki vera hærra en sem nemur afritunar- og sendingarkostnaði. Ekkert gjald skal innheimt fyrir skjöl sem eru skoðuð á staðnum, afrit sem eru styttri en 20 síður í A4-broti og beinan rafrænan aðgang þegar honum er til að dreifa.

2. Ef skjal hefur þegar verið birt opinberlega á vegum EFTA-skrifstofunnar og umsækjandi hefur þannig greiðan aðgang að því er EFTA-skrifstofunni heimilt að fullnægja þeirri skyldu sinni að veita aðgang að skjölum með því að greina umsækjanda frá því hvar hann geti fundið skjalið.

11. gr.

1. EFTA-skrifstofan skal halda skjalaskrá. Afhenda skal upplýsingar um hvaða skjöl er að finna í skránni, ef eftir því er leitað. Tilvísanir til skjala skulu færðar í skrána án tafar.

2. Hverju skjali í skránni skal fylgja tilvísunarnúmer, upplýsingar um efnissvið og stutt lýsing á efni skjalsins. Einnig skal skrá daginn sem skjalið barst eða var ritað og hvenær það var fært í skrána. Tilvísunum skal hagað þannig að ekki sé grafið undan þeim hagsmunum sem fjallað er um í 3. gr.

12. gr.

EFTA-skrifstofan skal veita almenningi upplýsingar og aðstoð að því er varðar gerð umsókna og hvert þær skuli sendar.

13. gr.

Ákvörðun þessi gildir með fyrirvara um höfundarréttarreglur sem kunna að takmarka rétt þriðja aðila til að afrita eða nýta skjöl sem birt hafa verið opinberlega.

14. gr.

Ákvörðun fastanefndar EFTA-ríkjanna nr. 2/2002/SC frá 30. maí 2002 fellur hér með úr gildi.

15. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 1. október 2005.

16. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

17. gr.

Ákvörðun þessi skal endurskoðuð áður en eitt ár er liðið frá því að hún öðlast gildi.

Gjört í Brussel 9. júní 2005.

Fyrir hönd fastanefndarinnar

Björn T. Grydeland
Formaður

William Rossier
Framkvæmdastjóri

Viðauki við ákvörðun fastanefndar EFTA-ríkjanna nr. 3/2005/SC

Skjöl EFTA er varða Evrópska efnahagssvæðið og birt skulu opinberlega á Interneti

EES-samningurinn og skyld skjöl EFTA:

- Frumgerð EES-samningsins, samningsins um eftirlitsstofnun og dómstól og samningsins um fastanefnd EFTA-ríkjanna
- Samningurinn um stækkun Evrópska efnahagssvæðisins
- Samsteyptur texti EES-samningsins
- Samsteyptur texti viðauka og bókana við EES-samninginn
- Samsteyptur texti samningsins um eftirlitsstofnun og dómstól
- Samsteyptur texti samningsins um fastanefnd EFTA-ríkjanna

Skjöl sem stofnanir EFTA hafa samþykkt:

- Samþykktar ákvarðanir EES-ráðsins
- Samþykktar ákvarðanir sameiginlegu EES-nefndarinnar
- Ályktanir sameiginlegu EES-þingmannanefndarinnar
- Ályktanir ráðgjafarnefndar EES
- Álit ráðgjafarnefndar EFTA
- Athugasemdir EFTA-ríkjanna sem eiga aðild að Evrópska efnahagssvæðinu

Dagskrár funda:

- EES-ráðsins
- sameiginlegu EES-nefndarinnar
- undirnefnda sameiginlegu EES-nefndarinnar (að fengnu samþykki framkvæmdastjórnar Evrópubandalaganna)
- fastanefndar EFTA-ríkjanna
- undirnefnda fastanefndar EFTA-ríkjanna
- starfshópa fastanefndar EFTA-ríkjanna
- þingmannanefndar EFTA
- sameiginlegu EES-þingmannanefndarinnar
- ráðgjafarnefndar EFTA
- ráðgjafarnefndar EES

Niðurstöður:

- EES-ráðsins
- fastanefndar EFTA-ríkjanna
- undirnefnda fastanefndar EFTA-ríkjanna
- sameiginlegu EES-nefndarinnar (að fengnu samþykki framkvæmdastjórnar Evrópubandalaganna)
- sameiginlegu undirnefndarinnar (að fengnu samþykki framkvæmdastjórnar Evrópubandalaganna)

Skýrslur:

- þingmannanefndar EFTA
- sameiginlegu EES-þingmannanefndarinnar
- ráðgjafarnefndar EFTA
- ráðgjafarnefndar EES

Skjöl sem gefin eru út í upplýsingaskyni:

- Ársskýrsla sameiginlegu EES-nefndarinnar
- Starfsáætlun ríkisins sem fer með formennsku í EFTA-ráðinu
- Hagskýrslur sem varða EES-samstarfið og hagskýrsluskrifstofa EFTA gefur út

- Skrá um ákvarðanir sameiginlegu EES-nefndarinnar
- Skrá um útistandandi tilkynningar samkvæmt 103. gr. EES-samningsins
- Skrá um ákvarðanir sameiginlegu EES-nefndarinnar sem stjórnskipulegur fyrirvari er á
- Skrá um EES-lagagerðir eins og þær eru skráðar í Celex, gagnagrunni Evrópusambandsins
- Skrá um drög að EB-löggjöf sem framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna hefur tekið fram að varði Evrópska efnahagssvæðið
- Skrá um gildandi EB-löggjöf sem framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna hefur tekið fram að varði Evrópska efnahagssvæðið og EB-löggjöf sem sérfræðingar allra EFTA-ríkjanna, sem eiga aðild að Evrópska efnahagssvæðinu, hafa staðfest að varði Evrópska efnahagssvæðið
- Stigatöflur undirnefnda sameiginlegu EES-nefndarinnar
- Fréttatilkynningar
- Upplýsingablöð EFTA

Þróunarsjóður EES:

- Samþykktir og starfsreglur þróunarsjóðs EES
- Leiðbeiningar fyrir þróunarsjóð EES
- Viljayfirlýsingar vegna þróunarsjóðs EES

Þróunarsjóður Norðmanna:

- Samþykktir og starfsreglur þróunarsjóðs Norðmanna
- Leiðbeiningar fyrir þróunarsjóð Norðmanna
- Viljayfirlýsingar vegna þróunarsjóðs Norðmanna

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.3998 – Axalto/Gemplus)

2006/EES/18/03

1. Framkvæmdastjórninni barst 24. mars 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ og í kjölfar vísunar samkvæmt 5. mgr. sömu greinar um fyrirhugaða samfylkingu þar sem hollenska fyrirtækið Axalto Holding NV („Axalto“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir lúxemborgska fyrirtækinu Gemplus International SA („Gemplus“).
2. Bæði þessi fyrirtæki selja öryggisplastkort til ýmissa nota (SIM-kort, greiðslukort o.s.frv.) ásamt tilheyrandi hugbúnaði, vélbúnaði og þjónustu.
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 79, 1. apríl 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.3998 – Axalto/Gemplus, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4096 – Carrefour/Hyparło)

2006/EES/18/04

1. Framkvæmdastjórninni barst 24. mars 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska fyrirtækið Carrefour öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir franska fyrirtækinu Hyparło.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Carrefour: smásöludreifing matvöru og annarrar vöru
 - Hyparło: smásöludreifing matvöru og annarrar vöru
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 80, 4. apríl 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4096 – Carrefour/Hyparło, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4146 – GE/Bayer/OSi Europe Business)

2006/EES/18/05

1. Framkvæmdastjórninni barst 29. mars 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið General Electric Company („GE“) og þýska fyrirtækið Bayer AG („Bayer“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, að hluta til gegnum starfandi sameiginlegt fyrirtæki, GE Bayer Silicones GmbH & Co KG („GEBS“), og að hluta til gegnum nýstofnað sameiginlegt fyrirtæki, yfir fyrirtækjunum GE Speciality Materials (Suisse) Sarl, GE Silicones (Benelux) BVBA og GE Specialities Srl (einu nafni „OSi Europe Business“), sem eru nú undir yfirráðum GE.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - GE: tækni og þjónusta af ýmsu tagi
 - Bayer: iðefni og lyf
 - OSi Europe Business: sílikon
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 84, 7. apríl 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4146 – GE/Bayer/OSi Europe Business, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4151 – Orica/Dyno)

2006/EES/18/06

1. Framkvæmdastjórninni barst 28. mars 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ og í kjölfar vísunar samkvæmt 22. gr. sömu reglugerðar um fyrirhugaða samfylkingu þar sem ástralska fyrirtækið Orica Investments Pty Limited („Orica“), sem er undir yfirráðum Orica Limited, öðlast með hlutafjár- og eignakaupum yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir ýmsum hlutum norska fyrirtækisins Dyno Nobel ASA („hinu keypta“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Orica: framleiðsla og sala á vörum og þjónustu fyrir námavinnslu, áburði, málningu, yfirborð-sefnum og iðefnum til iðnaðar- og sérnóta
 - Hið keypta: framleiðsla og sala á sprengiefnum og kveikibúnaði, ásamt skyldri stoðþjónustu
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 83, 6. apríl 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4151 – Orica/Dyno, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4160 – ThyssenKrupp/EADS/Atlas)

2006/EES/18/07

1. Framkvæmdastjórninni barst 29. mars 2006 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýsku fyrirtækin ThyssenKrupp Technologies AG („TKT“), sem tilheyrir ThyssenKrupp AG, og EADS Deutschland GmbH („EADS“), sem tilheyrir EADS NV, öðlast með hlutafjar kaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrirnefndrar reglugerðar yfir þýska fyrirtækinu Atlas Elektronik GmbH („Atlas“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - TKT: stál, iðnvörur (m.a. hönnun og sala kafbáta og skipa ásamt viðgerðum á þeim) og þjónusta
 - EADS: flug- og landvarnartækni
 - Atlas: rafeindastýrð siglingakerfi
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 83, 6. apríl 2006). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4160 – ThyssenKrupp/EADS/Atlas, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Afturköllun tilkynningar um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4162 – Merck/Schering)

2006/EES/18/08

Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna fékk 16. mars 2006 tilkynningu um fyrirhugaða samfylkingu þýsku fyrirtækjanna Merck KgaA og Schering Aktiengesellschaft. Tilkynnendur afturkölluðu tilkynninguna 27. mars 2006.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4025 – ATEL/EOSH)

2006/EES/18/09

Framkvæmdastjórnin ákvað 24. febrúar 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4025. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4034 – Telenor/Vodafone Sverige)

2006/EES/18/10

Framkvæmdastjórnin ákvað 22. desember 2005 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32005M4034. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4103 – EnBW/SWD)

2006/EES/18/11

Framkvæmdastjórnin ákvað 22. mars 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á þýsku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fāanleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4103. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4136 – Deutsche Post/Williams Lea)

2006/EES/18/12

Framkvæmdastjórnin ákvað 14. mars 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fāanleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4136. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**2006/EES/18/13****(Mál COMP/M.4142 – Time Warner/CBS/JV)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 22. mars 2006 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalnúmeri 32006M4142. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

Auglýst eftir tillögum – Áætlun um rafræna menntun (eLearning) – EACEA/01/06**2006/EES/18/14**

Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna hefur auglýst eftir tillögum um verkefni á þremur af fjórum inngripssviðum áætlunar um rafræna menntun: Að auka stafrænt læsi, Evrópskir sýndarháskólar og Heildaraðgerðir.

Áhersla verður lögð á kynningu, dreifingu og hagnýtingu á niðurstöðum, bestu starfsvenjum og framförum sem leiðir af notkun upplýsinga- og fjarskiptatækni í tengslum við kennslu, fræðslu og símenntun í Evrópu.

Tillögur skulu taka mið af öðrum (frágengnum eða yfirstandandi) verkefnum sem unnin eru samkvæmt áætlun um rafræna menntun (eLearning) eða öðrum áætlunum sem njóta styrkja frá framkvæmdastjórninni, aðildarríkjunum, svæðis- og staðaryfirvöldum, opinberum stofnunum eða einkastofnunum.

Markmiðið er að tryggja sem mest áhrif af framleiðslu, afrakstri og niðurstöðum með kynningarstarfi meðal þeirra sem starfa að menntun og fræðslu. Tillögur skulu miðast við að niðurstöður og afrakstur verði í aðalatriðum almenningseign (ókeypis hugbúnaðar, valgreiðslubúnaður o.s.frv.) en ekki hrein söluvara eða hluti af venjulegu viðskiptaferli.

Verkefni verða aðallega tvenns konar:

- *Hagnýtingarverkefni* snúast um gagnrýna greiningu á niðurstöðum og reynslu, samanburðargreiningu og dreifingu á þekkingu sem aflað hefur verið.
- *Netverkefni* gegna grundvallarhlutverki í tengslum við það markmið að efla sem mest dreifingu og nýtingu niðurstaðna.

Tekið verður við tillögum frá stofnunum sem hafa stöðu lögaðila og starfa í einu hinna 25 aðildarríkja Evrópusambandsins, á Íslandi, í Liechtenstein, í Noregi eða í Búlgaríu.

Skilmálar og reglur, er varða þátttöku EES-ríkjanna og Búlgaríu í áætluninni, ráðast af viðkomandi ákvæðum samninga um samskipti Evrópubandalagsins og þessara ríkja.

Fjárveitingar munu fremur miðast við hagnýtingu niðurstaðna og reynslu en þróun tækja, hugbúnaðar eða efnis (fjárveitingar til þeirra hluta takmarkast því við 20% af heildarfjárveitingunni).

Hvert verkefni skal standa í 12 til 24 mánuði. Kostnaður við verkefnið er aðeins styrkhæfur ef hann fellur til eftir 1. desember 2006.

Frestur til að leggja fram umsóknir er til 19. maí 2006.

Heildartexti þessarar auglýsingar var birtur í [Stjtið. ESB C 75, 28.3.2006](#).

Nánari upplýsingar um þessa auglýsingu eftir tillögum er að finna á eftirfarandi vefsetri: <http://eacea.cec.eu.int>

Ákvæði um almannajónustukvaðir vegna áætlunarflugs á Ítalíu

2006/EES/18/15

Ítölsk stjórnvöld hafa ákveðið að leggja á almannajónustukvaðir vegna áætlunarflugs á eftirtöldum leiðum milli flugvalla á Sardiníu og helstu flugvalla landsins á grundvelli a-liðar 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 frá 23. júlí 1992 um aðgang bandalagsflugfélaga að flugleiðum innan bandalagsins, og í samræmi við tillögur yfirvalda í sjálfstjórnarhéraðinu Sardiníu.

Alghero–Róm, báðar leiðir

Alghero–Milano, báðar leiðir

Cagliari–Róm, báðar leiðir

Cagliari–Milano, báðar leiðir

Olbia–Róm, báðar leiðir

Olbia–Milano, báðar leiðir

Flugfélög, sem hyggjast samþykkja almannajónustukvaðirnar sem hér um ræðir, skulu senda formlega tilkynningu um það áður en 30 dagar eru liðnir frá því að tilkynning framkvæmdastjórnarinnar um almannajónustukvaðirnar birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* C 72, 24.3.2006, til Ente Nazionale per l'Aviazione Civile (flugmálastjórnar Ítalíu).

Um nánari upplýsingar sjá [OJ C 72, 24.3.2006](#).

**Breytt hámarksfargjöld á flugleiðum á Kanaríeyjum sem falla undir
almannafjónustukvaðir****2006/EES/18/16**

Vegna aukinna útgjalda í kjölfar hækkandi eldsneytisverðs og breytinga á neysluvísitölu, flugrekstrargjöldum og fargjöldum hafa flugrekendur óskað eftir hækkun á hámarksfargjöldum sem mælt er fyrir um í samþykkt ráðherraráðs frá 10. júlí 1998 um að leggja á almannafjónustukvaðir vegna flugs á Kanaríeyjum.

Um nánari upplýsingar sjá [Stjtið. ESB C 73, 25.3.2006](#).

Ríkisaðstoð – Þýskaland**2006/EES/18/17**

**Ríkisaðstoð C 39/2005 (áður NN 36/2005 og N 189/2005) – Undanþága sem ylæktendum er veitt
frá gjaldi á jarðolíueldsneyti**

Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans

Framkvæmdastjórnin tilkynnti stjórnvöldum í Þýskalandi með bréfi dagsettu 20. október 2005 að ákveðið hefði verið að hefja rannsókn á einum þætti ofangreindrar aðstoðar í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans (sjá [Stjtið. ESB C 67, 18.3.2006](#)).

Hagsmunaaðilum er gefinn eins mánaðar frestur frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. ESB til að koma á framfæri athugasemdum um ráðstafanirnar sem framkvæmdastjórnin hefur tekið til rannsókna. Athugasemdir skal senda á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Agriculture and Rural Development
Directorate H.2
Rue de la Loi/Wetstraat 130
B-1049 Bruxelles/Brussel
Bréfasími: (+32) 22 96 76 72

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Þýskalandi. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

Ríkisaðstoð**2006/EES/18/18**

(87.–89. gr. stofnsáttmála Evrópusambandsins)

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar, til aðildarríkjanna og annarra sem eiga
hagsmuna að gæta, samkvæmt 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans**

**Ríkisaðstoð C 40/2003 (áður N 50/B/2002) – Aðstoð vegna rannsókna og þróunarstarfs í
fyrirtækinu Ibermática**

Framkvæmdastjórnin tilkynnti stjórnvöldum á Spáni með bréfi dagsettu 24. mars 2004 að ákveðið hefði verið að hætta rannsókn á ofangreindri aðstoð samkvæmt 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans.

Um nánari upplýsingar sjá [Stjtið. ESB C 71, 23.3.2006](#).

**Breyting á skrá um staðla og/eða forskriftir fyrir netkerfi, þjónustu og skyldan
búnað á sviði rafrænna fjarskipta**

2006/EES/18/19

Framkvæmdastjórnin hefur birt athugasemdir til að skýra breytingu á skrá um staðla og/eða forskriftir fyrir netkerfi, þjónustu og skyldan búnað á sviði rafrænna fjarskipta, en sú skrá var birt í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* C 331 hinn 31. desember 2002.

Athugasemdirnar birtust í [Stjtið ESB C 71, 23.3.2006](#).